**Polski:**

Niniejsze wskazówki bezpieczeństwa zostały przygotowane na podstawie wymogów Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Mają one na celu ochronę użytkowników przed zagrożeniami wynikającymi z niewłaściwego stosowania. Ostrzeżenia zostały sformułowane w sposób prosty i zrozumiały, z myślą o osobach starszych oraz z ograniczeniami ruchowymi.

Produkt przeznaczony dla osób powyżej 14 roku życia.

**Analiza ryzyka:**
Przed montażem lub używaniem produktu, dokładnie sprawdź jego stan. Nieprawidłowy montaż lub uszkodzenia mechaniczne mogą skutkować awarią, co grozi upadkiem elementów kabiny prysznicowej. Niewłaściwe użytkowanie może powodować obrażenia ciała. Postępuj zgodnie z niniejszymi instrukcjami, aby zminimalizować ryzyko.

**Instrukcja bezpiecznego używania:**

1. Upewnij się, że kabina prysznicowa jest stabilnie zamocowana.
2. Regularnie kontroluj stan rolek.
3. W przypadku zauważenia zużycia lub uszkodzeń, niezwłocznie wymień produkt.
4. Używaj produktu wyłącznie zgodnie z zaleceniami producenta.
5. Nie podejmuj prób samodzielnej naprawy – skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

**Instrukcja utylizacji:**
Po zakończeniu okresu użytkowania, utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu i odpadów. Nie wyrzucaj rolek do kabiny prysznicowej razem z odpadami komunalnymi, chyba że lokalne przepisy wyraźnie to dopuszczają. Skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki odpadów, aby uzyskać szczegółowe informacje.

---

**English:**

These safety instructions have been prepared in accordance with the requirements of Regulation (EU) 2023/988 on General Product Safety (GPSR). They are intended to protect users from hazards arising from improper use. The warnings have been formulated in a simple and understandable manner, keeping in mind elderly persons and those with limited mobility.

This product is intended for persons aged over 14 years.

**Risk Analysis:**
Before installation or use, thoroughly inspect the product's condition. Incorrect installation or mechanical damage may lead to failure, posing a risk of falling components from the shower cabin. Improper use may also result in bodily injury. Follow these instructions carefully to minimize risk.

**Safe Usage Instructions:**

1. Ensure that the shower cabin is securely installed.
2. Regularly check the condition of the rollers.
3. If any signs of wear or damage are detected, replace the product immediately.
4. Use the product only as recommended by the manufacturer.
5. Do not attempt to repair the mechanism yourself; contact an authorized service center.

**Disposal Instructions:**
After the end of its service life, dispose of

the product in accordance with local recycling and waste disposal regulations. Do not discard the shower cabin rollers with regular household waste unless explicitly allowed by local guidelines. Contact your local waste collection point for detailed information.

---

**Čeština:**

Tyto bezpečnostní pokyny byly připraveny na základě požadavků nařízení (EU) 2023/988 o obecném bezpečí výrobků (GPSR). Jejich cílem je chránit uživatele před riziky vyplývajícími z nesprávného použití. Varování jsou formulována jednoduchým a srozumitelným způsobem, s ohledem na starší osoby a osoby s omezenou pohyblivostí.

Tento výrobek je určen pro osoby starší 14 let.

**Analýza rizika:**
Před instalací nebo použitím výrobku pečlivě zkontrolujte jeho stav. Nesprávná montáž nebo mechanické poškození může vést k poruše, což může způsobit uvolnění komponent sprchové kabiny. Nesprávné použití může rovněž vést k tělesným zraněním. Dodržujte tyto pokyny, abyste minimalizovali riziko.

**Návod k bezpečnému používání:**

1. Ujistěte se, že je sprchová kabina pevně upevněna.
2. Pravidelně kontrolujte stav koleček.
3. Při zjištění opotřebení nebo poškození výrobku jej okamžitě vyměňte.
4. Používejte výrobek výhradně dle doporučení výrobce.
5. Nepokoušejte se o opravu sami – kontaktujte autorizovaný servis.

**Návod k likvidaci:**
Po skončení doby používání výrobek zlikvidujte v souladu s místními předpisy o recyklaci a likvidaci odpadu. Nevyhazujte kolečka sprchové kabiny spolu s běžným komunálním odpadem, pokud to místní předpisy výslovně nedovolují. Pro podrobnosti kontaktujte místní sběrný dvůr.

---

**Slovenčina:**

Tieto bezpečnostné pokyny boli vypracované na základe požiadaviek Nariadenia (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (GPSR). Ich cieľom je chrániť používateľov pred rizikami vyplývajúcimi z nesprávneho používania. Varovania sú formulované jednoducho a zrozumiteľne, s prihliadnutím na starších ľudí a osoby s obmedzenou pohyblivosťou.

Tento výrobok je určený pre osoby staršie ako 14 rokov.

**Analýza rizika:**
Pred montážou alebo použitím výrobku dôkladne skontrolujte jeho stav. Nesprávna montáž alebo mechanické poškodenie môže viesť k zlyhaniu, čo predstavuje riziko pádu komponentov sprchového kábiny. Nesprávne používanie môže tiež spôsobiť telesné zranenia. Postupujte podľa týchto pokynov, aby ste minimalizovali riziko.

**Návod na bezpečné používanie:**

1. Uistite sa, že sprchová kabína je pevne namontovaná.
2. Pravidelne kontrolujte stav koliesok.
3. Ak zistíte známky opotrebenia alebo poškodenia, okamžite výrobok vymeňte.
4. Používajte výrobok výlučne podľa odporúčaní výrobcu.
5. Nepokúšajte sa o opravu sami – kontaktujte autorizovaný servis.

**Návod na likvidáciu:**
Po ukončení používania výrobok likvidujte v súlade s miestnymi predpismi o recyklácii a likvidácii odpadu. Nevyhadzujte kolieska sprchovej kabíny spolu s komunálnym odpadom, pokiaľ to miestne predpisy výslovne neumožňujú. Pre podrobné informácie kontaktujte miestny zberný dvor.

---

**Deutsch:**

Diese Sicherheitshinweise wurden gemäß den Anforderungen der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) erstellt. Sie sollen die Anwender vor Gefahren durch unsachgemäßen Gebrauch schützen. Die Warnhinweise wurden in einfacher und verständlicher Sprache formuliert, unter besonderer Berücksichtigung älterer Personen und Personen mit eingeschränkter Mobilität.

Dieses Produkt ist für Personen über 14 Jahren bestimmt.

**Risikoanalyse:**
Überprüfen Sie den Zustand des Produkts vor der Montage oder Verwendung sorgfältig. Eine fehlerhafte Montage oder mechanische Beschädigungen können zu einem Versagen führen, wodurch Teile der Duschkabine herabfallen können. Unsachgemäßer Gebrauch kann zudem zu Verletzungen führen. Befolgen Sie diese Anweisungen, um das Risiko zu minimieren.

**Sichere Gebrauchsanweisung:**

1. Stellen Sie sicher, dass die Duschkabine fest installiert ist.
2. Kontrollieren Sie regelmäßig den Zustand der Rollen.
3. Ersetzen Sie das Produkt unverzüglich, wenn Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigungen festgestellt werden.
4. Verwenden Sie das Produkt ausschließlich gemäß den Empfehlungen des Herstellers.
5. Versuchen Sie nicht, die Mechanik selbst zu reparieren – wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

**Entsorgungsanleitung:**
Nach Ablauf der Nutzungsdauer entsorgen Sie das Produkt gemäß den lokalen Vorschriften zur Wiederverwertung und Abfallentsorgung. Entsorgen Sie die Duschkabinenrollen nicht mit dem Hausmüll, sofern die lokalen Bestimmungen dies nicht ausdrücklich zulassen. Wenden Sie sich an Ihre lokale Abfallentsorgungsstelle, um weitere Informationen zu erhalten.

---

**Українська:**

Ці вказівки з безпеки були підготовлені на основі вимог Регламенту (ЄС) 2023/988 про загальну безпеку продукції (GPSR). Вони покликані захистити користувачів від небезпек, що виникають внаслідок неналежного використання. Попередження сформульовані простою та зрозумілою мовою з урахуванням потреб літніх людей та осіб з обмеженою мобільністю.

Цей виріб призначено для осіб віком понад 14 років.

**Аналіз ризиків:**
Перед монтажем або використанням виробу ретельно перевірте його стан. Неправильний монтаж або механічні пошкодження можуть призвести до відмови, що створює ризик відпадання компонентів душової кабіни. Неналежне використання може також спричинити травми. Дотримуйтесь цих вказівок, щоб мінімізувати ризик.

**Інструкція з безпечного використання:**

1. Переконайтеся, що душова кабіна надійно закріплена.
2. Регулярно перевіряйте стан роликів.
3. У разі виявлення ознак зносу або пошкодження, негайно замініть виріб.
4. Використовуйте виріб виключно згідно з рекомендаціями виробника.
5. Не намагайтеся самостійно ремонтувати механізм – зверніться до авторизованого сервісного центру.

**Інструкція з утилізації:**
Після завершення періоду експлуатації утилізуйте виріб відповідно до місцевих правил щодо переробки та утилізації відходів. Не викидайте ролики душової кабіни разом з побутовими відходами, якщо місцеві правила не дозволяють це робити. Зверніться до місцевого пункту збору відходів для отримання детальної інформації.

---

**Română:**

Aceste instrucțiuni de siguranță au fost elaborate în conformitate cu cerințele Regulamentului (UE) 2023/988 privind siguranța generală a produselor (GPSR). Ele au scopul de a proteja utilizatorii împotriva riscurilor ce pot apărea din utilizarea necorespunzătoare. Avertismentele sunt formulate într-un mod simplu și clar, ținând cont de persoanele în vârstă și de cele cu mobilitate redusă.

Acest produs este destinat persoanelor cu vârsta de peste 14 ani.

**Analiza riscurilor:**
Înainte de montare sau utilizare, verificați cu atenție starea produsului. Montajul incorect sau deteriorările mecanice pot duce la defecțiuni, ceea ce poate provoca desprinderea componentelor cabinei de duș. Utilizarea necorespunzătoare poate cauza, de asemenea, vătămări corporale. Urmați aceste instrucțiuni pentru a minimiza riscurile.

**Instrucțiuni pentru utilizare în siguranță:**

1. Asigurați-vă că cabina de duș este instalată solid.
2. Verificați periodic starea rolelor.
3. În caz de uzură sau deteriorare, înlocuiți imediat produsul.
4. Utilizați produsul doar conform recomandărilor producătorului.
5. Nu încercați să reparați mecanismul pe cont propriu – contactați un service autorizat.

**Instrucțiuni de eliminare:**
După ce produsul și-a încheiat perioada de utilizare, eliminați-l conform reglementărilor locale privind reciclarea și eliminarea deșeurilor. Nu aruncați rolele cabinei de duș împreună cu deșeurile menajere, cu excepția cazului în care reglementările locale permit acest lucru. Contactați centrul local de colectare a deșeurilor pentru informații suplimentare.

---

**Magyar:**

Ezek a biztonsági útmutatók az (EU) 2023/988 rendelet, az általános termékbiztonság (GPSR) követelményeinek megfelelően készültek. Céljuk, hogy megvédjék a felhasználókat a nem megfelelő használatból eredő veszélyektől. A figyelmeztetések egyszerűen és érthetően lettek megfogalmazva, különös tekintettel az idősebb személyekre és a mozgáskorlátozottakra.

Ez a termék 14 év feletti személyek számára készült.

**Kockázatelemzés:**
A termék beszerelése vagy használata előtt alaposan ellenőrizze annak állapotát. A helytelen szerelés vagy a mechanikai sérülések meghibásodáshoz vezethetnek, ami a zuhanykabin elemeinek leesését okozhatja. A nem megfelelő használat testi sérüléseket is okozhat. Kövesse az alábbi útmutatásokat a kockázat minimalizálása érdekében.

**Biztonságos használati utasítás:**

1. Győződjön meg arról, hogy a zuhanykabin stabilan van rögzítve.
2. Rendszeresen ellenőrizze a gördülők állapotát.
3. Ha kopás vagy sérülés jeleit észleli, haladéktalanul cserélje ki a terméket.
4. A terméket kizárólag a gyártó ajánlásai szerint használja.
5. Ne próbálja meg saját maga javítani a mechanizmust – vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szervizzel.

**Elhelyezési/Ártalmatlanítási utasítás:**
A használat befejezése után ártalmatlanítsa a terméket a helyi újrahasznosítási és hulladékkezelési előírásoknak megfelelően. Ne dobja a zuhanykabin gördülő elemeit a háztartási hulladék közé, hacsak a helyi előírások kifejezetten nem engedélyezik ezt. Kérjen további információt a helyi hulladékgyűjtő pontnál.

---

**Български:**

Тези указания за безопасност са изготвени въз основа на изискванията на Регламент (ЕС) 2023/988 за общата безопасност на продуктите (GPSR). Те имат за цел да защитят потребителите от рискове, произтичащи от неправилна употреба. Предупрежденията са формулирани по прост и разбираем начин, като са взети предвид възрастните хора и лицата с ограничена подвижност.

Този продукт е предназначен за лица над 14 години.

**Анализ на риска:**
Преди монтажа или използването на продукта, внимателно проверете неговото състояние. Неправилният монтаж или механичните повреди могат да доведат до отказ, което представлява риск от отпадане на части от душ кабината. Неправилната употреба може също така да доведе до телесни наранявания. Спазвайте тези указания, за да минимизирате риска.

**Инструкция за безопасна употреба:**

1. Уверете се, че душ кабината е здраво закрепена.
2. Редовно проверявайте състоянието на ролките.
3. При установяване на признаци на износване или повреда, незабавно заменете продукта.
4. Използвайте продукта само според препоръките на производителя.
5. Не се опитвайте да ремонтирате механизма самостоятелно – свържете се с оторизиран сервиз.

**Инструкция за рециклиране/изхвърляне:**
След края на срока на експлоатация, изхвърлете продукта в съответствие с местните разпоредби за рециклиране и управление на отпадъците. Не изхвърляйте ролките на душ кабината заедно с битовите отпадъци, освен ако местните разпоредби изрично не го позволяват. За подробна информация се свържете с местния пункт за събиране на отпадъци.

**Ελληνικά:**

Οι οδηγίες ασφαλείας αυτές έχουν ετοιμαστεί βάσει των απαιτήσεων του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/988 για τη Γενική Ασφάλεια Προϊόντων (GPSR). Σκοπός τους είναι να προστατεύσουν τους χρήστες από κινδύνους που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση. Οι προειδοποιήσεις έχουν διατυπωθεί με απλό και κατανοητό τρόπο, λαμβάνοντας υπόψη ηλικιωμένα άτομα και άτομα με περιορισμένη κινητικότητα.

Το προϊόν αυτό προορίζεται για άτομα άνω των 14 ετών.

**Ανάλυση Κινδύνου:**
Πριν από την εγκατάσταση ή χρήση του προϊόντος, ελέγξτε προσεκτικά την κατάστασή του. Λανθασμένη εγκατάσταση ή μηχανικές ζημιές μπορεί να οδηγήσουν σε βλάβη, δημιουργώντας κίνδυνο από την αποκοπή ή πτώση στοιχείων της ντους καμπίνας. Η ακατάλληλη χρήση μπορεί επίσης να προκαλέσει σωματικές βλάβες. Ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες για να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο.

**Οδηγίες Ασφαλούς Χρήσης:**

1. Βεβαιωθείτε ότι η ντους καμπίνα είναι σταθερά εγκατεστημένη.
2. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση των ροδών.
3. Σε περίπτωση που διαπιστώσετε φθορά ή ζημιές, αντικαταστήστε άμεσα το προϊόν.
4. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
5. Μην προσπαθείτε να επισκευάσετε μόνοι σας τον μηχανισμό – επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένη υπηρεσία.

**Οδηγίες Διαχείρισης Απόβλητων:**
Μετά τη λήξη της περιόδου χρήσης, απορρίψτε το προϊόν σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς ανακύκλωσης και διαχείρισης απορριμμάτων. Μην απορρίπτετε τις ρόδες της ντους καμπίνας μαζί με τα κοινά απορρίμματα, εκτός εάν οι τοπικοί κανονισμοί το επιτρέπουν ρητά. Επικοινωνήστε με το τοπικό κέντρο συλλογής απορριμμάτων για λεπτομερείς πληροφορίες.

---

**Lietuvių:**

Šios saugos instrukcijos parengtos remiantis Europos Sąjungos 2023/988 reglamento reikalavimais dėl bendrosios gaminių saugos (GPSR). Jos skirtos apsaugoti vartotojus nuo netinkamo naudojimo keliamų pavojų. Įspėjimai yra suformuluoti paprasta ir suprantama kalba, atsižvelgiant į vyresnio amžiaus asmenis ir turinčius ribotą judrumą.

Šis produktas skirtas asmenims, vyresniems nei 14 metų.

**Rizikos analizė:**
Prieš montuojant ar naudojant produktą, kruopščiai patikrinkite jo būklę. Netinkamas montavimas arba mechaniniai pažeidimai gali sukelti gedimą, dėl kurio gali atsirasti pavojus, kad atsiskirs dušo kabinos dalys. Netinkamas naudojimas taip pat gali sukelti sužalojimus. Vadovaukitės šiomis instrukcijomis, kad sumažintumėte riziką.

**Saugios naudojimo instrukcijos:**

1. Įsitikinkite, kad dušo kabina yra tvirtai sumontuota.
2. Reguliariai tikrinkite ratukų būklę.
3. Jei pastebėsite nusidėvėjimo ar pažeidimų požymių, nedelsdami pakeiskite produktą.
4. Naudokite produktą tik pagal gamintojo rekomendacijas.

5. Nepamirškite savarankiškai taisyti – kreipkitės į įgaliotą aptarnavimo centrą.

**Instrukcijos dėl utilizavimo:**
Pasibaigus produkto naudojimo laikotarpiui, utilizuokite jį pagal vietos perdirbimo ir atliekų tvarkymo taisykles. Nepilkite dušo kabinos ratukų kartu su namų ūkio atliekomis, nebent vietos taisyklės aiškiai leidžia tai daryti. Išsamesnės informacijos galite gauti kreipdamiesi į vietinę atliekų surinkimo stotį.

---

**Latviešu:**

Šie drošības norādījumi ir sagatavoti, ņemot vērā ES Regulas (Eiropas Savienības) 2023/988 par vispārējo produktu drošību (GPSR) prasības. Tie ir paredzēti, lai aizsargātu lietotājus no nelabvēlīgas lietošanas radītiem riskiem. Brīdinājumi ir formulēti vienkāršā un saprotamā valodā, īpaši domājot par vecāka gadagājuma cilvēkiem un ierobežotas kustības personām.

Produkts ir paredzēts personām, kas ir vecākas par 14 gadiem.

**Riska analīze:**
Pirms produkta uzstādīšanas vai lietošanas rūpīgi pārbaudiet tā stāvokli. Nepareiza uzstādīšana vai mehāniskas bojājumi var radīt darbības traucējumus, kas var novest pie duškabīnas komponentu nolaišanās. Nepareiza lietošana var izraisīt arī ķermeņa ievainojumus. Lūdzu, ievērojiet šos norādījumus, lai samazinātu riskus.

**Drošas lietošanas instrukcija:**

1. Pārliecinieties, ka duškabīna ir stingri nostiprināta.
2. Regulāri pārbaudiet riteņu stāvokli.
3. Ja konstatējat nodilumu vai bojājumus, nekavējoties nomainiet produktu.
4. Lietojiet produktu tikai atbilstoši ražotāja norādījumiem.
5. Nemēģiniet veikt remontu paši – sazinieties ar pilnvarotu servisu.

**Norādījumi par utilizāciju:**
Pēc produkta lietošanas perioda beigām, utilizējiet to saskaņā ar vietējiem noteikumiem par pārstrādi un atkritumu tvēršanu. Nelieciet duškabīnas riteņus kopā ar mājsaimniecības atkritumiem, ja vietējie noteikumi to nepiedāvā. Lai iegūtu detalizētu informāciju, sazinieties ar vietējo atkritumu savākšanas punktu.

---

**Suomi:**

Nämä turvallisuusohjeet on laadittu EU:n asettamien yleisten tuotesäädösten (GPSR) 2023/988 vaatimusten mukaisesti. Niiden tarkoituksena on suojata käyttäjiä väärän käytön aiheuttamilta vaaroilta. Varoitukset on muotoiltu yksinkertaisesti ja ymmärrettävästi, ottaen huomioon vanhukset sekä liikkumisrajoitteiset henkilöt.

Tuote on tarkoitettu yli 14-vuotiaille.

**Riskiarvio:**
Ennen tuotteen asentamista tai käyttöä tarkista huolellisesti sen kunto. Väärä asennus tai mekaaniset vauriot voivat johtaa toimintahäiriöihin, mikä aiheuttaa riskin suihkukabineen osien irtoamisesta. Väärä käyttö voi myös aiheuttaa henkilövahinkoja. Noudata näitä ohjeita riskien minimoimiseksi.

**Turvalliset käyttöohjeet:**

1. Varmista, että suihkukabine on tukevasti asennettu.
2. Tarkista säännöllisesti rullien kunto.
3. Jos havaitset kulumisen tai vaurioita, vaihda tuote välittömästi.

4. Käytä tuotetta ainoastaan valmistajan ohjeiden mukaisesti.
5. Älä yritä korjata laitetta itse – ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.

**Kierrätys- ja hävitysohjeet:**
Käyttöiän päätyttyä hävitä tuote paikallisten kierrätys- ja jätehuoltosäännösten mukaisesti. Älä heitä suihkukabineen rullia tavallisen kotitalousjätteen joukkoon, ellei paikalliset ohjeet nimenomaisesti salli sitä. Ota yhteyttä paikalliseen jätteiden keräyspisteeseen lisätietoja varten.

---

**Hrvatski:**

Ove sigurnosne upute pripremljene su u skladu s zahtjevima Uredbe (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda (GPSR). Namijenjene su zaštiti korisnika od opasnosti koje proizlaze iz nepravilne uporabe. Upozorenja su formulirana na jednostavan i razumljiv način, imajući u vidu starije osobe i osobe s ograničenom pokretljivošću.

Ovaj proizvod namijenjen je osobama starijim od 14 godina.

**Analiza rizika:**
Prije montaže ili uporabe proizvoda, temeljito provjerite njegovo stanje. Neispravna montaža ili mehanička oštećenja mogu dovesti do kvara, što predstavlja rizik od pada dijelova tuš kabine. Nepravilna uporaba također može dovesti do tjelesnih ozljeda. Slijedite ove upute kako biste minimizirali rizik.

**Upute za sigurno korištenje:**

1. Provjerite je li tuš kabina čvrsto postavljena.
2. Redovito kontrolirajte stanje kotačića.
3. U slučaju znakova trošenja ili oštećenja, odmah zamijenite proizvod.
4. Koristite proizvod isključivo prema preporukama proizvođača.
5. Nemojte sami pokušavati popravljati mehanizam – obratite se ovlaštenom servisu.

**Upute za odlaganje:**
Nakon isteka perioda korištenja, odložite proizvod u skladu s lokalnim propisima o reciklaži i odlaganju otpada. Ne odlažite kotačiće tuš kabine zajedno s komunalnim otpadom, osim ako lokalni propisi izričito ne dopuštaju. Za detaljne informacije obratite se lokalnom centru za prikupljanje otpada.

---

**Slovenščina:**

Ta varnostna navodila so pripravljena v skladu z zahtevami Uredbe (EU) 2023/988 o splošni varnosti izdelkov (GPSR). Namenjena so zaščiti uporabnikov pred nevarnostmi, ki izhajajo iz nepravilne uporabe. Opozorila so oblikovana na preprost in razumljiv način, z mislijo na starejše osebe in osebe z omejeno gibljivostjo.

Izdelek je namenjen osebam, starejšim od 14 let.

**Analiza tveganj:**
Pred montažo ali uporabo izdelka skrbno preverite njegovo stanje. Napačna montaža ali mehanske poškodbe lahko povzročijo okvaro, kar predstavlja nevarnost odpadanja delov tuš kabine. Nepravilna uporaba lahko povzroči tudi telesne poškodbe. Sledite tem navodilom, da zmanjšate tveganje.

**Navodila za varno uporabo:**

1. Prepričajte se, da je tuš kabina trdno nameščena.
2. Redno preverjajte stanje koles.

3. V primeru znakov obrabe ali poškodb izdelek takoj zamenjajte.
4. Izdelek uporabljajte izključno skladno s priporočili proizvajalca.
5. Ne poskušajte sami popravljati mehanizma – obrnite se na pooblaščen servis.

**Navodila za odlaganje:**
Po koncu obdobja uporabe izdelek odlagajte v skladu z lokalnimi predpisi o reciklaži in ravnanju z odpadki. Ne odlagajte koles tuš kabine skupaj z gospodinjskimi odpadki, razen če to lokalni predpisi izrecno dovoljujejo. Za podrobnejše informacije se obrnite na lokalno zbiralno mesto odpadkov.

---

**Français:**

Ces consignes de sécurité ont été élaborées conformément aux exigences du Règlement (UE) 2023/988 sur la sécurité générale des produits (GPSR). Elles visent à protéger les utilisateurs contre les dangers liés à une utilisation inappropriée. Les avertissements ont été formulés de manière simple et compréhensible, en tenant compte des personnes âgées et de celles ayant une mobilité réduite.

Ce produit est destiné aux personnes de plus de 14 ans.

**Analyse des risques :**
Avant l'installation ou l'utilisation du produit, vérifiez soigneusement son état. Une installation incorrecte ou des dommages mécaniques peuvent entraîner une défaillance, présentant un risque de chute des composants de la cabine de douche. Une mauvaise utilisation peut également causer des blessures corporelles. Suivez ces consignes afin de minimiser les risques.

**Mode d'emploi pour une utilisation en toute sécurité :**

1. Assurez-vous que la cabine de douche est solidement fixée.
2. Vérifiez régulièrement l'état des roulettes.
3. En cas d'usure ou de dommages, remplacez immédiatement le produit.
4. Utilisez le produit uniquement selon les recommandations du fabricant.
5. N'essayez pas de réparer le mécanisme vous-même – contactez un service agréé.

**Instructions pour l'élimination :**
À la fin de sa période d'utilisation, éliminez le produit conformément aux réglementations locales sur le recyclage et l'élimination des déchets. Ne jetez pas les roulettes de la cabine de douche avec les déchets ménagers, sauf si les directives locales l'autorisent explicitement. Contactez votre point de collecte local pour obtenir des informations détaillées.

---

**Español:**

Estas instrucciones de seguridad han sido elaboradas de acuerdo con los requisitos del Reglamento (UE) 2023/988 sobre la seguridad general de los productos (GPSR). Están destinadas a proteger a los usuarios de los peligros derivados del uso inadecuado. Las advertencias se han formulado de manera sencilla y comprensible, teniendo en cuenta a las personas mayores y a aquellas con movilidad reducida.

Este producto está destinado a personas mayores de 14 años.

**Análisis de riesgos:**
Antes de instalar o utilizar el producto, verifique minuciosamente su estado. Una instalación incorrecta o daños mecánicos pueden provocar un fallo, lo que conlleva el

riesgo de que caigan componentes de la cabina de ducha. El uso inadecuado también puede causar lesiones corporales. Siga estas instrucciones para minimizar el riesgo.

**Instrucciones para el uso seguro:**

1. Asegúrese de que la cabina de ducha esté fijada de manera segura.
2. Revise regularmente el estado de los rodillos.
3. Si detecta signos de desgaste o daños, reemplace el producto de inmediato.
4. Utilice el producto únicamente según las recomendaciones del fabricante.
5. No intente reparar el mecanismo por su cuenta; contacte con un servicio autorizado.

**Instrucciones para la eliminación:**
Al finalizar su período de uso, deseche el producto de acuerdo con las normativas locales de reciclaje y gestión de residuos. No deseche los rodillos de la cabina de ducha junto con los residuos domésticos, a menos que las directrices locales lo permitan expresamente. Contacte con su punto de recogida de residuos local para obtener más información.

---

**Svenska:**

Dessa säkerhetsanvisningar har upprättats i enlighet med kraven i förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet (GPSR). De syftar till att skydda användarna mot faror som uppstår vid felaktig användning. Varningarna har formulerats på ett enkelt och begripligt sätt, med hänsyn till äldre personer och personer med begränsad rörlighet.

Produkten är avsedd för personer över 14 år.

**Riskanalys:**
Innan installation eller användning, kontrollera produktens skick noggrant. Felaktig installation eller mekaniska skador kan leda till funktionsfel, vilket utgör en risk för att delar av duschkabinen lossrakar. Felaktig användning kan även orsaka personskador. Följ dessa anvisningar för att minimera risken.

**Instruktioner för säker användning:**

1. Se till att duschkabinen är stadigt installerad.
2. Kontrollera regelbundet rullarnas skick.
3. Vid tecken på slitage eller skada, byt ut produkten omedelbart.
4. Använd produkten endast enligt tillverkarens rekommendationer.
5. Försök inte att reparera mekanismen själv – kontakta en auktoriserad service.

**Anvisningar för avfallshantering:**
Efter produktens livslängd ska den tas om hand enligt lokala bestämmelser för återvinning och avfallshantering. Kassera inte duschkabinens rullar med hushållsavfall, såvida inte lokala föreskrifter uttryckligen tillåter det. Kontakta din lokala avfallsstation för mer information.

---

**Português:**

Estas instruções de segurança foram preparadas de acordo com os requisitos do Regulamento (UE) 2023/988 sobre a Segurança Geral dos Produtos (GPSR). Têm como objetivo proteger os utilizadores dos riscos decorrentes do uso inadequado. Os avisos foram formulados de forma simples e compreensível, tendo em conta pessoas idosas e aquelas com mobilidade reduzida.

Este produto é destinado a pessoas com mais de 14 anos.

**Análise de Risco:**
Antes da instalação ou utilização, verifique cuidadosamente o estado do produto. Uma instalação incorreta ou danos mecânicos podem causar falhas, representando um risco de queda de componentes da cabine de duche. O uso inadequado também pode causar lesões corporais. Siga estas instruções para minimizar os riscos.

**Instruções para Uso Seguro:**

1. Certifique-se de que a cabine de duche está firmemente instalada.
2. Verifique regularmente o estado das rodas.
3. Se notar sinais de desgaste ou danos, substitua imediatamente o produto.
4. Utilize o produto apenas conforme as recomendações do fabricante.
5. Não tente reparar o mecanismo por conta própria – contacte um serviço autorizado.

**Instruções para Descarte:**
Após o término do período de utilização, descarte o produto de acordo com as regulamentações locais de reciclagem e gestão de resíduos. Não descarte as rodas da cabine de duche com os resíduos domésticos, a menos que as diretrizes locais permitam expressamente. Contacte o ponto de recolha de resíduos local para mais informações.

---

**Nederlands:**

Deze veiligheidsinstructies zijn opgesteld in overeenstemming met de eisen van Verordening (EU) 2023/988 betreffende de algemene productveiligheid (GPSR). Ze zijn bedoeld om gebruikers te beschermen tegen gevaren die voortvloeien uit onjuist gebruik. De waarschuwingen zijn op een eenvoudige en begrijpelijke manier geformuleerd, met oog voor ouderen en mensen met beperkte mobiliteit.

Dit product is bedoeld voor personen ouder dan 14 jaar.

**Risicoanalyse:**
Controleer voor installatie of gebruik zorgvuldig de staat van het product. Onjuiste installatie of mechanische schade kan leiden tot een storing, waardoor er een risico bestaat dat onderdelen van de douchecabine losraken. Onjuist gebruik kan ook lichamelijk letsel veroorzaken. Volg deze instructies om het risico te minimaliseren.

**Veilige Gebruiksaanwijzing:**

1. Zorg ervoor dat de douchecabine stevig is gemonteerd.
2. Controleer regelmatig de staat van de rollers.
3. Vervang het product onmiddellijk bij tekenen van slijtage of schade.
4. Gebruik het product uitsluitend volgens de aanbevelingen van de fabrikant.
5. Probeer het mechanisme niet zelf te repareren – neem contact op met een erkende service.

**Instructies voor Verwijdering:**
Na het einde van de gebruiksduur dient het product te worden afgevoerd volgens de lokale voorschriften voor recycling en afvalbeheer. Gooi de rollers van de douchecabine niet mee met het huishoudelijk afval, tenzij dit uitdrukkelijk is toegestaan volgens lokale richtlijnen. Neem contact op met uw lokale inzamelpunt voor afval voor meer informatie.

---

**Italiano:**

Queste istruzioni di sicurezza sono state preparate in conformità ai requisiti del

Regolamento (UE) 2023/988 sulla Sicurezza Generale dei Prodotti (GPSR). Esse mirano a proteggere gli utenti dai rischi derivanti da un uso improprio. Gli avvertimenti sono formulati in modo semplice e comprensibile, tenendo conto delle persone anziane e di quelle con mobilità ridotta.

Questo prodotto è destinato a persone di età superiore ai 14 anni.

**Analisi dei Rischi:**
Prima di installare o utilizzare il prodotto, verificare attentamente le sue condizioni. Un'installazione scorretta o danni meccanici possono causare un malfunzionamento, comportando il rischio di caduta dei componenti della cabina doccia. Un uso improprio può anche provocare lesioni. Seguire queste istruzioni per ridurre al minimo i rischi.

**Istruzioni per un Uso Sicuro:**

1. Assicurarsi che la cabina doccia sia saldamente installata.
2. Controllare regolarmente lo stato delle ruote.
3. In caso di segni di usura o danni, sostituire immediatamente il prodotto.
4. Utilizzare il prodotto esclusivamente secondo le raccomandazioni del produttore.
5. Non tentare di riparare il meccanismo autonomamente – contattare un centro assistenza autorizzato.

**Istruzioni per lo Smaltimento:**
Al termine del periodo di utilizzo, smaltire il prodotto in conformità con le normative locali sul riciclaggio e sulla gestione dei rifiuti. Non gettare le ruote della cabina doccia insieme ai rifiuti domestici, salvo espressa autorizzazione delle normative locali. Contattare il centro di raccolta rifiuti locale per ulteriori informazioni.